

## 2. NIEZGWAŁCENIE (23) av

*W pisowni łącznej (18), w rozłącznej (5).*

*Pierwsze i drugie e jasne, a oraz końcowe e pochylone.*

*Sł stp, Cn brak, Linde XVI w. s.v. zgwalcic.*

*Nienaruszenie, bez uszczerbku; inviolate, irrefragabiliter JanStat (23) : Artykuły łpifáné á ná tym Cyrográphie wyrażóné niezgwalcenié chowác obiecuiemy SarnStat 201; [zjednoczenia i przymierza] od czáfów dawnych pod Królem Polkim Władysłáwem Iágełlem y pod Wielkim Książęciem Alexándrem Witowdem poczeté y poštánowioné do tego czáfu niezgwalcenié łá chowáné. SarnStat 997, 171, 178, 261, 266, 914 (15).*

*W charakterystycznych połączeniach: niezgwalcenie chowác (14), dzierżec (4), strzec, trzymác (4), zachowywác (4).*

*Szeregi: »mocnie (i) niezgwalcenie« (6): [prawa] we wzyftkich ártykuléh/ punktciéh/ łpofobiéh/ mocnie/ niezgwalcenié [firmiter, inconcusse et inviolabiliter JanPrzyw 39] trzymác/ záchowywác/ y cále trzymác/ miec/ záchowywác/ rofkázemy ná wieczné czáły. SarnStat 163; Któré to Artykuły [...] mocnie y niezgwalcenié máią bydż trzymáné y chowáné SarnStat 1218, 163, 893, 948, 1040.*

*»niezgwalcenie a nienaruszenie« (1): wzyfcy Bifkupi/ Komendorowie [...] przyśięgą iż będą chowác ninieyfzy pokóy niezgwalcenié á nienárułzenié [inviolabiliter et inconcusse JanStat 883] SarnStat 1103.*

*»wiecznie i niezgwalcenie« (1): rofkázuiemy: áby przerzeczony Oycá náłzého Státutowy líft chowáli/ y do namnieyfzég<sup>o</sup> w nim punktu wiecznie y niezgwalcenié [perpetuo et inviolabiliter JanStat 246] do namnieyfzéry rzeczy záchowywáli SarnStat 899.*

*Synonimy: mocnie, nienaruszenie.*